

|

61987J0010

???????? ???? ????????????? ???? 21?? ????????? 1988. - THE QUEEN ???? COMMISSIONERS OF
CUSTOMS AND EXCISE, EX PARTE TATTERSALLS LTD. - ??????? ??? HIGH COURT OF
JUSTICE, QUEEN'S BENCH DIVISION (????????? ??????????) ??? ??? ??????? ?????????????????
?????????????. - ??? - ?????????? ??? ?????????????? ??????????????. - ?????????? 10/87.

????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? 1988 ??????? 03281

?????????
?????????
????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ??????????? ??????
?????????????

????????? ??????????

++++

????????????????? ?????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ??????? ?????????? ?????????????? - ??????
?????????? ??????? ?????????????????????? ??????? - ??????????? ??? ?????????? ??? ??????????????? ??????????????? ??
?????? ?????????? ??????? - ??????????????? - ??????? ??? ?????????????????????????????? ??????????? ?? ?????? ??????????
??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????? - ??????? ??? ??????????
????????????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ??????????? - ??????????????? ??????????????

((????????? 85/362 ??? ???????????????, ??????? 10, ??????????? ?), ??? ??????? 11, ??????????? ?)))

?????????????

?? ?????????????? ??? ????????? 10, ??????????? ?), ??? 11, ??????????? ?), ??? ?????????? ??????????
?????????? 85/362 ??? ??? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????? ??
?????? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????? ?????????????? ??? ??
?????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??? ?????? ??????? ??????,
???? ??? ??? ??? ??????? ??????????????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ???
???????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ??????????
?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ? ??????? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????
????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ???????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ??? ??????
?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ????? ?? ?????? ??????????

??????

???????? ? ? ? ? ? ? ? ?

1 ?? ?????? ??? 18?? ?????????? 1986, ?? ????????? ?? ?????????? ??? 5 ?????????????
1987, ?? High Court of Justice of England and Wales, Queen' s Bench Division, ??????,
?????? ?? ?????? 177 ?? ????????? ??, ?? ?????????????? ????????? ?? ??? ??
????????? ?? ????????? ????????? ????????? 85/362/??? ?? ??????????, ?? 16?? ????????? 1985,
?? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ??? ?????? ??????
????????? - ????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????? ?? ?????????????? ?????? (?? L 192, ? 20) (?? ?????: ??????? ??????? ???????).

2 ?? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? Tattersalls Ltd,
 ?????????????? ?????????????????? ???? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???????, ?? ???? ??
 Suffolk, ??? ??? Commissioners of Customs and Excise ????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
 ??????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????
 ??????????? - ???? ? ??????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? - ??? ???
 ??????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???????????.

[illegible]

4 ?????? ?????? ??? ? ??????? ??? ??????? ??????????? ??????????? ???????????
 ??????????? ???????, ?? High Court of Justice ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????
 ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????? ???????????;

"1) ??????? ?? ???? ??? ?????? 10, ????????? ?), ??? ????????? 85/362/??? ??? ???????????
'(?? ?????? ?????) ... ????? ??????????? ????????? ?? ????? ????????? ??? ????????? ??? ?????????
??? ??? ??? ??????? ?????? ??????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??? ????????? ????? ??????????
????????????? ??? ??? ???', ????? ??? ?????? ????? ???????, ?? ????????? ?????? ? ?????? ??? ??????
??? ??????? ?????? ??????????? ?????????????????? ??? ?? ????? ?????????????????? ??????;

2) ?????? ?? ???? ??? ?????? 11, ?????????? 2, ????????? ?), ??? ??????? 85/362/??? ???
 ??????????? '?? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ???????? ?? ????? ????????? ??? ?????????
 ?????????? ??? ??? ??? ???????? ?????? ?????????? ? ????? ??? ?????????? ????? ??????????
 ??????????? ??? ?? ????? ?????????????????? ??????', ??? ???? ?????? ????? ???????, ??
 ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ??? ???????? ??? ???????? ?????????? ?????????????????? ??? ??
 ????? ?????????????????? ??????;"

12 ? ????????? ????? ?????????????????? ??? ??? ????? ?? ?????? ??? ????????? ????????? ?????????
?????????, ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? "????? ????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
?????????????, ??? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ???, ???' ?????? ??? ??????, ??
????????????? ??? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????" ??? ??? "????????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ???, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ???
??? ?????? ?????????? ?????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????"

13 ?????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ????????? 10, ?????????? ?), ??? 11,
???????????? ?), ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ????????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????
??????, ??????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????
????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ????????

14 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ? ?????????????? ???
????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????
??? ?????????????????, ??? ??????????????????. ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ???????.

???????????????

??? ?????? ?????????? ????????

?? ???????????????,

????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? 18?? ?????????????? 1986, ??
High Court of Justice of England and Wales, Queen' s Bench Division, ??????????????:

?? ?????????????? ??? ????????? 10, ????????????? ?), ??? 11, ????????????? ?), ??? ?????????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????
?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????.